



**34 / 2004 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS
CORRESPONDIENTE AL DÍA DIEZ DE DICIEMBRE DE DOS
MIL CUATRO**



**34 / 2004 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA DIEZ
DE DICIEMBRE DE DOS MIL CUATRO.**

Excelentísimos señores:

**DOÑA MARÍA TERESA
FERNÁNDEZ DE LA VEGA SANZ**
Vicepresidenta Primera del Gobierno
y Ministra de la Presidencia
DON PEDRO SOLBES MIRA
Vicepresidente Segundo del Gobierno y
Ministro de Economía y Hacienda
**DON MIGUEL ÁNGEL MORATINOS
CUYAUBÉ**
Ministro de Asuntos Exteriores y de
Cooperación
DON JOSÉ BONO MARTÍNEZ
Ministro de Defensa
**DON JOSÉ ANTONIO ALONSO
SUÁREZ**
Ministro del Interior
DOÑA MAGDALENA ÁLVAREZ ARZA
Ministra de Fomento
**DOÑA MARÍA JESÚS SAN SEGUNDO
GÓMEZ DE CADIÑANOS**
Ministra de Educación y Ciencia
**DON JESÚS CALDERA SÁNCHEZ-
CAPITÁN**
Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

DON JOSÉ MONTILLA AGUILERA
Ministro de Industria, Turismo y
Comercio
DOÑA ELENA ESPINOSA MANGANA
Ministra de Agricultura, Pesca y
Alimentación
DON JORDI SEVILLA SEGURA
Ministro de Administraciones
Públicas
DOÑA CARMEN CALVO POYATO
Ministra de Cultura
DOÑA ELENA SALGADO MÉNDEZ
Ministra de Sanidad y Consumo
DOÑA CRISTINA NARBONA RUIZ
Ministra de Medio Ambiente
**DOÑA MARÍA ANTONIA
TRUJILLO RINCÓN**
Ministra de Vivienda
**DON JUAN FERNANDO LÓPEZ
AGUILAR**
Ministro de Justicia y Secretario del
Consejo de Ministros

En Madrid, a las nueve horas y treinta minutos del día diez de diciembre de dos mil cuatro, bajo la presidencia de la excelentísima señora doña María Teresa Fernández de la Vega Sanz, Vicepresidenta Primera del Gobierno y Ministra de la Presidencia, por ausencia del Presidente del Gobierno, se reúne

en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los excelentísimos señores Vicepresidente y Ministros que se relacionan.

ASUNTOS DE PERSONAL

NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Reales Decretos:

- 1) Por el que se asciende a la categoría de Embajador al Ministro Plenipotenciario de Primera Clase a don Jesús Julio López Jacoiste.
- 2) Por el que se asciende a la categoría de Embajador al Ministro Plenipotenciario de Primera Clase a don Nicolás Martínez-Fresno y Pavía.
- 3) Por el que se asciende a la categoría de Embajador al Ministro Plenipotenciario de Primera Clase a don José María Otero de León.
- 4) Por el que se designa Embajador de España en la República de Azerbaiyán a don Luis Felipe Fernández de la Peña.
- 5) Por el que se designa Embajador de España en la República de Georgia a don Francisco Javier Elorza Cavengt.

Ministerio de Fomento

Acuerdo por el que se dispone el nombramiento de don Ángel Vicente Rodríguez González como vocal del Consejo de Administración de la entidad pública empresarial Ferrocarriles de Vía Estrecha (FEVE).



REALES DECRETOS

A propuesta de los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:

DE CARÁCTER GENERAL

Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

Reales Decretos:

- 1) Por el que se modifica el Real Decreto 556/1998, de 2 de abril, por el que se establecen las normas para expedir la certificación de animales y productos animales exigida por la normativa veterinaria -Propuesto por los Ministros de Agricultura, Pesca y Alimentación y de Sanidad y Consumo-.
- 2) Por el que se modifica el Real Decreto 311/1988, de 30 de marzo, de retribuciones del personal de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado -Propuesto por los Ministros de Administraciones Públicas y de Economía y Hacienda-.

Ministerio de Justicia

Real Decreto por el que se establece la separación de juzgados de primera instancia e instrucción en los partidos judiciales de Benidorm y Torrevieja, Alicante.

Ministerio de Economía y Hacienda

Real Decreto relativo a la aplicación en España de las normas comunitarias de competencia.

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Real Decreto por el que se aprueba el Reglamento sobre mercados de comunicaciones electrónicas, acceso a las redes y numeración.

CONDECORACIONES**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación****Reales Decretos:**

- 1) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Agrario, Pesquero y Alimentario, sección mérito pesquero, a don José Loira Rua.
- 2) Por el que se concede, a título póstumo, la Gran Cruz de la Orden del Mérito Agrario, Pesquero y Alimentario, sección mérito agrario, a don Pere Margalef i Masia.

INDULTOS**Ministerio de Justicia**

Reales Decretos: 1) a 7) Por los que se conceden los indultos solicitados por don Francisco Javier Gómez Martínez, don Carlos Núñez Martín, doña Mercedes Núñez Martín, don José Anrubia Albert, don Domingo Jesús Busto Lorenzo, don David Gómez Requejo y don Casto Sáez Espinosa.

OTROS REALES DECRETOS**Ministerio de Justicia**

Real Decreto por el que se concede la autorización para el cambio de apellidos de [REDACTED]



Ministerio de Defensa

Real Decreto por el que se establecen las servidumbres de la instalación radioeléctrica de ayuda a la navegación aérea VOR/DME de Bermillo de Sayago, Zamora.

ACUERDOS

Presentados por los titulares de los departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

Acuerdos:

- 1) Por el que se aprueba la reducción de deudas de la República de Burkina Faso derivada de créditos del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), hasta un límite máximo de 3.174.559,98 euros -Propuesto por los Ministros de Economía y Hacienda y de Industria, Turismo y Comercio-.
- 2) Por el que se aprueba la reducción de deudas de la República de Nicaragua derivada de créditos del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), hasta un límite máximo de 18.020.820,93 dólares USA -Propuesto por los Ministros de Economía y Hacienda y de Industria, Turismo y Comercio-.
- 3) Por el que se aprueba la refinanciación de créditos del Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) con la República de Cabo Verde, firmada el 27 de julio de 2004 -Propuesto por los Ministros de Economía y Hacienda y de Industria, Turismo y Comercio-.

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Acuerdos:

- 1) Por el que se dispone la remisión a las Cortes Generales del Convenio básico de cooperación entre el Reino de España y Bosnia y Herzegovina.

- 2) Por el que se autoriza la firma del Convenio entre el Reino de España y la República de Croacia para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal en materia de impuestos sobre la renta y sobre el patrimonio.
- 3) Por el que se autoriza la firma del Convenio entre el Gobierno español y el Gobierno macedonio para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal en materia de impuestos sobre la renta y sobre el patrimonio.
- 4) Por el que se autoriza la firma del Acuerdo entre el Reino de España y la Secretaría del Convenio sobre diversidad biológica, relativo a la reunión del Grupo Técnico de Expertos "ad hoc" sobre Biodiversidad Insular, así como su aplicación provisional.
- 5) Por el que se establece el día 27 de enero como Día Oficial de la Memoria del Holocausto y la Prevención de los Crímenes contra la Humanidad.

Ministerio de Justicia

Acuerdos:

- 1) y 2) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED], de nacionalidad rumana, y de [REDACTED] de nacionalidad española.
- 3) y 4) De continuación del procedimiento de ampliación de extradición pasiva de [REDACTED] de nacionalidad italiana, y de [REDACTED] de nacionalidad polaca.
- 5) y 6) De continuación del procedimiento de segunda ampliación de extradición pasiva de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad italiana.
- 7) y 8) De tramitación de expediente de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad española, y de [REDACTED], de nacionalidad colombiana.
- 9) a 11) De entrega en extradición a las autoridades de Italia de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad española, y de [REDACTED], de nacionalidad venezolana.



- 12) De entrega en extradición a las autoridades de Rumania de [REDACTED], de nacionalidad rumana.
- 13) De entrega en extradición a las autoridades de Lituania de [REDACTED], de nacionalidad lituana.
- 14) De autorización de traslado a Brasil de [REDACTED], de nacionalidad brasileña, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 15) y 16) De autorización de traslado a Países Bajos de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad holandesa, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 17) a 19) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Ecuador.
- 20) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Italia.
- 21) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de nacionalidad española, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Portugal.
- 22) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 150 más.

Ministerio de Defensa

Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato relativo a la adquisición de una batería Patriot.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato relativo a la adquisición de 89 autobastidores CPTT de 10 Tm IVECO M 250.37W y 44 autobastidores CMTT, 4 Tm IVECO 7226, carrozados varios.
- 3) Por el que se otorga el carácter de documento sin clasificar a la Directiva de Defensa Nacional 1/2004.

Ministerio de Economía y Hacienda

Acuerdos:

- 1) Por el que se dispone la resolución parcial de la cesión a la Diputación Provincial de Albacete, la reversión al Estado de parte del inmueble cedido y su cesión en uso a la Asociación de Amigos y Familiares de Enfermos Psíquicos (AFAEPS).
- 2) Por el que se desestima la solicitud de indemnización por responsabilidad patrimonial del Estado legislador formulada por ██████████, instando el abono de 32.282,12 euros, más los intereses legales correspondientes.
- 3) Por el que se autoriza la contribución voluntaria de España para financiar la prórroga de los convenios de colaboración suscritos con la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), con cargo al ejercicio 2005.
- 4) Por el que se autoriza la suscripción de un contrato-programa entre la Administración General del Estado y la Autoridad del Transporte Metropolitano de Barcelona (ATM), para la financiación del transporte regular de viajeros de Barcelona durante el período 2002-2004.
- 5) Por el que se autoriza la suscripción de un contrato-programa entre la Administración General del Estado y el Consorcio Regional de Transportes de Madrid (CRT), para la financiación del transporte regular de viajeros de Madrid durante el período 2002-2004.
- 6) Por el que se autoriza a la Confederación Hidrográfica del Norte a adquirir compromisos de gasto con cargo a ejercicios futuros, en materia de infraestructura urbana de saneamiento y de restauración hidrológico-forestal.
- 7) Por el que se autoriza al Ministerio de Educación y Ciencia a adquirir compromisos de gasto con cargo a ejercicios futuros, para la concesión de becas y ayudas de formación y movilidad de profesorado y personal investigador.



Ministerio de Fomento

Acuerdos:

- 1) Por el que se convalida un gasto por importe de 242.578,08 euros, correspondiente al presupuesto adicional líquido de la modificación núm. 1 del contrato de las obras "Mejora local, mejora de travesía de Leiro, CN-651 de Betanzos a Ferrol, p. k. 11,500 al 14,000, tramo: Miño", A Coruña.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 222.444 euros, correspondiente al presupuesto adicional líquido de la modificación núm. 1 del contrato de las obras "Mejora local, pasarelas peatonales y glorieta, CN-611 y CN-634, p. k. 0,3 al 0,5 respectivamente, tramo: hospital de Valdecilla y polígono industrial", Cantabria.
- 3) Por el que se convalida un gasto por importe de 468.479,56 euros, correspondiente al presupuesto adicional líquido de la modificación núm. 1 del contrato de las obras "Acondicionamiento de travesía, CN-630 de Gijón al puerto de Sevilla, p. k. 72,600 al 74,400, tramo: travesía del puente de los Fierros", Asturias.
- 4) Por el que se convalida la modificación núm. 1 del contrato de las obras "Construcción de paso bajo la vía del ferrocarril en la CN-152, eje Pirenaico, p. k. 166,500, tramo: Fontanals de Cerdanya", Girona.
- 5) Por el que se convalida un gasto de 12.204,16 euros, correspondiente al servicio de limpieza de las instalaciones del Ministerio de Fomento en Barcelona, durante el período del 1 de marzo a 22 de junio de 2001.
- 6) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de infraestructura ferroviaria del proyecto "Línea Tarragona-Barcelona-Francia, tramo: La Sagrera-Maçanet, bloqueo automático banalizado (BAB), longitud: 65 km", con un presupuesto de 32.389.243,58 euros, Barcelona.
- 7) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 1.980.497,16, de ampliación de las obras necesarias para la estabilización de las laderas y emboquillados de la boca norte y boca sur del nuevo túnel de La Molina, Asturias.

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Acuerdos:

- 1) Por el que se convalida un gasto por importe de 17.875,27 euros, correspondiente al servicio de vigilancia en el hogar de la tercera edad con centro de estancias diurnas de Melilla.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 34.277,40 euros, correspondiente al servicio de limpieza realizado en el centro de estancia temporal de inmigrantes de Melilla.
- 3) Por el que se convalida un gasto por importe de 221.919,76 euros, correspondiente al servicio de vigilancia y seguridad en el centro de estancia temporal de inmigrantes de Melilla.

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, la Comunidad Autónoma de Andalucía y la Diputación Provincial de Huelva, para el desarrollo de un Plan de dinamización turística en el Condado de Huelva.
- 2) Por el que se concede al Ente Público de Radiotelevisión de las Illes Balears la explotación, en régimen de gestión directa, de dos programas digitales dentro del canal múltiple especificado para su ámbito territorial en el anexo II del Plan técnico nacional de la televisión digital terrenal, aprobado por el Real Decreto 2169/1998, de 9 de octubre.

Ministerio de la Presidencia

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de la Presidencia a formalizar la prórroga del contrato de prestación de servicios informativos de cobertura nacional e internacional de interés público.



Ministerio de Administraciones Públicas

Acuerdo por el que se convalida un gasto por importe de 65.468.68 euros, correspondiente a la renta del arrendamiento del inmueble, situado en la Plaza de la Independencia, núm. 1, plantas 2.^a y 4.^a, de Madrid.

Ministerio de Medio Ambiente

Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza la convalidación de un gasto por importe de 601.010 euros, correspondiente al convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente, la Consejería de Economía e Innovación Tecnológica de la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Aranjuez para la recuperación ambiental de sus sotos históricos.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 362.832,62 euros, correspondiente a la modificación núm. 1 del proyecto de recuperación medioambiental y rehabilitación de la fachada marítima en Arenales del Sol, término municipal de Elche, fase III, Alicante.
- 3) Por el que se convalida un gasto por importe de 139.872,75 euros, correspondiente a la obra ejecutada irregularmente de la modificación núm. 1 y la valoración final de las obras del proyecto de abastecimiento de agua desde el embalse de la Viñuela hasta Málaga capital, tramo: partidior de Suárez-depuradora del Atabal, Málaga.
- 4) Por el que se convalida un gasto por importe de 6.500.000 euros, derivado de la Orden MAM/2544/2004, de 21 de julio, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas para la realización de proyectos de investigación científica, desarrollo e innovación tecnológica contemplados en los planes nacionales de residuos y recuperación de suelos contaminados, en el marco del Programa nacional de ciencias y tecnologías medioambientales del Plan nacional de investigación científica, desarrollo e innovación tecnológica, 2004-2007, y se convocan para el año 2004.

- 5) Por el que se convalida un gasto por importe de 226.434,96 euros, correspondiente al servicio de mantenimiento integral de equipos de observación meteorológica del Instituto Nacional de Meteorología durante el mes de octubre de 2003.
- 6) Por el que se convalida un gasto por importe de 39.390 euros, correspondiente al servicio de mantenimiento de la red de espectrofotómetros Brewer de medida de ozono total en columna, comprendido entre el 9 de agosto y el 3 de diciembre de 2003.
- 7) Por el que se convalida un gasto por importe de 4.799,98 euros, correspondiente a la limpieza del centro meteorológico territorial en Galicia, durante los meses de marzo y abril de 2004.
- 8) Por el que se toma razón de las obras y actuaciones de emergencia para la consolidación del borde marítimo de Cambre, A Coruña.
- 9) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración específico entre la Confederación Hidrográfica del Norte, la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias y el Ayuntamiento de Piloña para la ejecución del proyecto de restauración de la margen derecha del río Piloña en el barrio de Triana-Infiesto, término municipal de Piloña, Asturias.
- 10) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre la Confederación Hidrográfica del Norte, la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León y los Ayuntamientos de Cacabelos, Igüeña, Noceda del Bierzo, Palacios del Sil, Porto y Villafranca del Bierzo, para el desarrollo de diversas actuaciones del Plan hidrológico-forestal.
- 11) Por el que se impone al Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz una sanción de 300.506,06 euros y la obligación de indemnizar los daños causados al dominio público hidráulico, por importe de 56.965,57 euros, por vertido de aguas residuales procedentes de la estación depuradora de aguas residuales, en su término municipal, Murcia.
- 12) Por el que se autoriza la concesión de subvenciones a las plantas potabilizadoras de agua en Canarias para 2004.
- 13) Por el que se declara la urgente ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras comprendidas en el proyecto de mejora y acondicionamiento del canal de María Cristina, Albacete.



- 14) Por el que se declara la urgente ocupación de los terrenos, bienes y derechos afectados por las obras del proyecto de obras complementarias del de recuperación del cauce y acondicionamiento de márgenes del río Piles, aguas arriba de la glorieta de la Guía, en Gijón, Asturias.

INFORMES

Los Ministros que a continuación se relacionan presentan al Consejo los informes siguientes:

Vicepresidenta Primera del Gobierno y Ministra de la Presidencia

La Vicepresidenta Primera del Gobierno y Ministra de la Presidencia informa sobre la actividad parlamentaria.

Ministro de Justicia

El Ministro de Justicia informa sobre el anteproyecto de Ley Orgánica por la que se modifica la Ley Orgánica 10/1995, de 23 de noviembre, del Código Penal, en materia de delitos de riesgo provocados por explosivos.

Ministro de Defensa

El Ministro de Defensa informa sobre la propuesta de Acuerdo por el que se otorga el carácter de documento sin clasificar a la Directiva de Defensa Nacional 1/2004.

Ministro de Administraciones Públicas

El Ministro de Administraciones Públicas informa sobre el Código para el buen gobierno del Gobierno.

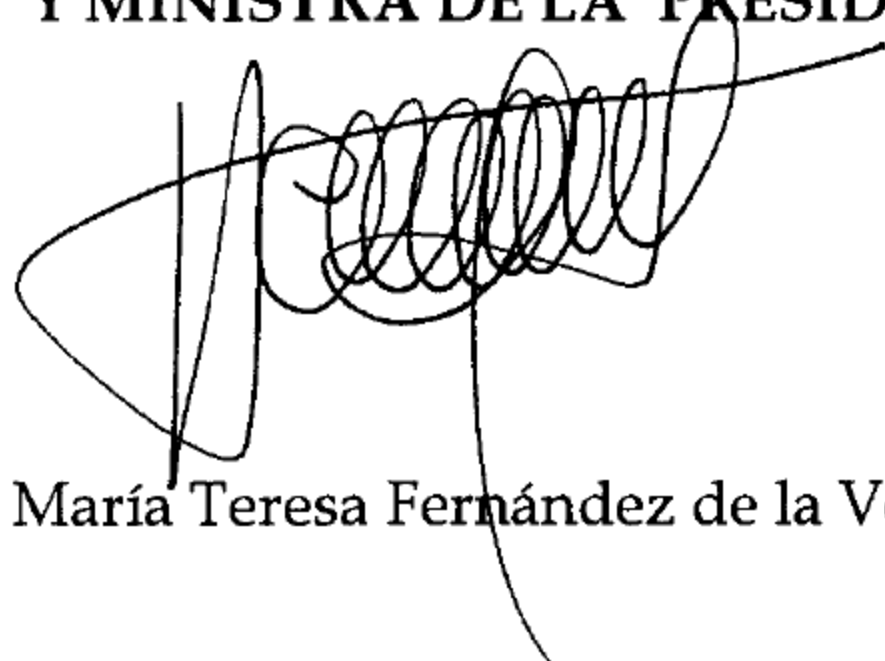
Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las trece horas y cuarenta y cinco minutos del día de la fecha.

De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el V.º B.º del Presidente.

EL MINISTRO SECRETARIO,

V.º B.º

LA VICEPRESIDENTA PRIMERA DEL GOBIERNO
Y MINISTRA DE LA PRESIDENCIA,



María Teresa Fernández de la Vega



Juan Fernando López Aguilar

